

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»
Факультет иностранных языков и лингводидактики



**Рабочая программа дисциплины
Иностранный (немецкий) язык**

Направление подготовки бакалавриата

21.03.01 «Нефтегазовое дело»
Профиль подготовки
«Геолого-геофизический сервис»

Квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Форма обучения
Заочная

Саратов,
2021 г.

Статус	ФИО	Подпись	Дата
Преподаватель-разработчик	Н.П. Генералова		
Председатель НМК	Г.А. Никитина		
Заведующий кафедрой	Т.Н. Кучерова		
Специалист Учебного управления			

1. Цели освоения дисциплины

Развитие когнитивных и исследовательских умений, развитие информационной культуры, расширение кругозора и повышение общей культуры студентов, воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов требует от выпускника - бакалавра активного владения иностранным языком. Обучение иностранному языку студентов неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования и как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов.

Основной **целью** курса является овладение иностранным языком на уровне, позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников, владеть иностранным языком на уровне профессионального общения, использовать различные виды коммуникации на иностранном языке.

2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Курс «Иностранный (немецкий) язык» относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и реализуется в рамках курсов Б.О.03 «Иностранный (немецкий) язык», учебного плана ООП по программе бакалавриата 21.03.01 Нефтегазовое дело (профиль подготовки «Геолого-геофизический сервис»). Преподавание дисциплины осуществляется в 1, 2 и 3 семестрах. Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц, 324 часа.

В рамках системы обучения по указанному профилю курс «Иностранный язык» тесно связан с рядом общекультурных и специальных дисциплин. Дисциплина «Коммуникативный практикум» (Б1.В.ДВ.06.02) способствует развитию устной коммуникативной компетенции студентов. Такие дисциплины «Философия» (Б1.О.02), «История» (Б1.О.01), Культурология (Б1.В.02) знакомят обучающихся с системами общекультурных ценностей и формируют мировоззренческие ориентиры. Дисциплина «Основы компьютерных технологий» (Б1.О.17) обеспечивает студентам базу для получения информации из зарубежных источников посредством глобальных сетей и её сохранения либо представления в электронном виде.

Материал дисциплины базируется на знаниях по немецкому языку в объеме средней школы и является основой для последующего изучения дисциплины.

Для успешного освоения данной дисциплины студент должен уметь:

- понимать на слух иноязычную речь, однократно предъявляемую преподавателем или в звукозаписи в естественном темпе, построенную на языковом материале школьной программы;
- общаться с одним или несколькими собеседниками в представленной ситуации или в связи с услышанным, прочитанным, увиденным, перемежая диалогическую речь развернутыми высказываниями, выражая свое отношение к излагаемым фактам и суждениям и давая им оценку, в пределах языкового материала школьной программы;
- извлекать полную информацию из предъявленного несложного оригинального текста общественно-политического и научно-популярного характера;
- составлять и записывать план и тезисы прочитанного текста и устного высказывания по теме или проблеме.

3. Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения компетенции	Результаты обучения
<p>УК-4</p> <p>Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (ах)</p>	<p>1.1_Б.УК-4. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p> <p>2.1_Б.УК-4. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>3.1_Б.УК-4. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>4.1_Б.УК-4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>5.1_Б.УК-4. Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) языка (-ов) на государственный язык.</p>	<p>Знает особенности стиля делового общения; информационно-коммуникационные технологии используемые при поиске необходимой информации; особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции; принципы ведения устных деловых переговоров, переводческие приемы и трансформации.</p> <p>Умеет выбирать на государственном и иностранном языках коммуникативно-приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач; вести деловую переписку.</p> <p>Владеет вербальными и невербальными средствами взаимодействия с партнерами; навыками деловой переписки и ведения деловых переговоров; навыками перевода академических текстов с иностранного языка на государственный язык.</p>

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц, 324 часа.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Семинары	Практические	Самостоятельная работа	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Установочная сессия							
	Бытовая сфера общения					2	34	Фронтальный опрос/ работа с текстом
	1 семестр (зимняя сессия)							
	Бытовая сфера общения					8	96	Фронтальный опрос/ работа с текстом
	Промежуточная аттестация							Зачет (4 часа)
								Контрольная работа
	Итого:					10	130	
						144 часа		
	2 семестр.							
	Учебно-познавательная сфера общения					8	96	Фронтальный опрос/ работа с текстом
	Промежуточная аттестация							Зачет (4 часа)
								Контрольная работа
	Итого:					108 часов		
	3 семестр							
	Социально-культурная тематика					8	55	Выполнение лексико-грамматического теста № 1
	Промежуточная аттестация							Экзамен (9 часов)
								Контрольная работа
	Итого:					72 часа		
	ВСЕГО:					26	281	17
						324		

Содержание дисциплины:

Тема 1. *О себе, о своей семье и друзьях. Представление и приветствие. Дом. Жилищные условия. Досуг и развлечения в семье. Семейные путешествия.*

Фонетика: повторение фонетического строя и правил чтения.

Грамматика: порядок слов в повествовательном и вопросительном предложениях. Вопросительные слова. Личные и притяжательные местоимения. Спряжение слабых и сильных глаголов. Спряжение вспомогательных глаголов. Глагольные приставки.

Чтение: тексты бытового содержания.

Говорение: рассказ о себе: биография, интересы, семья. Рассказ о друзьях и хобби.
Формулы этикета: ситуации знакомства, приветствие, прощание.

Письмо: составление планов, написание изложений и коротких сочинений, составление вопросов к тексту и по соответствующей теме.

Аудирование: прослушивание различных диалогов по теме, просмотр видеофильмов из серии „Alles Gute!“.

Тема 2: *Учеба в университете. Саратовский университет. Студенческая жизнь в России и в Германии. Университеты Германии.*

Грамматика: основные формы глагола. Основные формы вспомогательных глаголов. Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum.

Чтение: тексты о Саратовском университете, о студенческой жизни в России и Германии, об университетах Германии.

Говорение: рассказ о Саратовском университете, о студенческой жизни, об университетах Германии. Диалоги по темам.

Письмо: составление планов к текстам и к пересказу, написание кратких изложений, составление вопросов к текстам, выполнение грамматических упражнений.

Аудирование: прослушивание текстов по названным темам.

Тема 3:

Ученые-геологи немецкоязычных стран. Моя будущая профессия.

Грамматика: модальные глаголы, страдательный залог, сложноподчиненные предложения.

Чтение: тексты по специальности.

Говорение: рассказ о своей будущей профессии

Письмо: составление кратких изложений, вопросы к текстам,

Аудирование: просмотр видеофильмов по выбранной теме

Аудирование:

Усвоению подлежат:

- распознавание звуков в отдельных словах,
- ударение в словах,
- ритм речи (ударные и неударные слова в потоке речи),
- паузация как средство деления речевого потока на смысловые отрезки,
- выделение ключевых слов,
- понимание смысла основных частей диалога или монолога.

Упражнения (в том числе работа с аудиотехникой):

- распознавание звуков в словах, словосочетаниях, предложениях и их воспроизведение,
- понимание при прослушивании отдельных слов, словосочетаний и их воспроизведение,
- понимание микродиалога и его воспроизведение,

Говорение

Усвоению подлежат:

- особенности артикуляции немецкого языка по сравнению с артикуляцией русского языка,
- ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи),
- паузация: деление речевого потока на смысловые группы,
- нейтральная интонация повествования и вопроса.

Упражнения (в том числе работа с магнитофоном):

- воспроизведение звуков в словах и словосочетаниях по образцу,
- воспроизведение предложений по образцу,
- воспроизведение микродиалогов (по ролям),
- развертывание диалога в монологическую речь,
- воспроизведение текста по ключевым словам и/или по плану (краткий пересказ),
- чтение текста вслух с соблюдением правильной ритмики и интонации,
- устная постановка вопросов,
- развернутые ответы на вопросы,

- создание собственных предложений или связного текста с использованием ключевых слов и выражений из текста-образца,
- краткое (2-3 мин.) устное выступление на любую тему (с предварительной подготовкой).

Чтение

(способность понимать и извлекать информацию из текста)

Усвоению подлежат:

- определение основного содержания текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике, географическим названиям и т.п.,
- определение принадлежности слова к той или иной части речи по порядку слов в предложении и морфологии,
- распознавание значения слов по контексту,
- восприятие смысловой структуры текста (определение смысла каждого абзаца),
- выделение главной и второстепенной информации.

Упражнения

- составление плана прочитанного текста,
- формулирование вопросов к тексту,
- ответы на вопросы по тексту,
- краткий/подробный пересказ прочитанного текста,

Письмо

Усвоению подлежат:

- умение сформулировать вопросы письменно,
- умение написать краткое сообщение на произвольную тему с использованием ключевых слов и выражений,

Упражнения:

- запись ключевых слов и выражений текста (прочитанного или прослушанного),
- составление плана текста,
- составление предложений с использованием ключевых слов и выражений,
- составление вопросов к тексту,
- воспроизведение прочитанного или прослушанного текста близко к оригиналу по плану и по ключевым словам,
- составление конспекта текста,

Лингвистический материал

Фонетика. Установка и корректировка тех звуков, неправильное произношение которых ведет к искажению смысла: твердый приступ в начале слова и корня, гласные u – u, o – o, a – a противопоставление долгих-кратких гласных по признаку напряженности-ненапряженности и по степени подъема. Ритмика немецкого предложения. Интонация и ее роль при выражении собственного отношения к высказыванию. Правила постановки ударения в немецких и интернациональных словах.

Грамматика для активного усвоения. Структура немецкого предложения. Личные местоимения. Презенс. Модальные глаголы. Глаголы с отделяемыми приставками. Перфект. Имперфект глаголов haben, sein. Грамматические структуры: место сказуемого и отрицания в немецком предложении, вопросительные и повелительные предложения. Местоимения man и es и их функции.

Грамматика для пассивного усвоения. Глаголы haben, sein, werden как самостоятельные и как вспомогательные в различных функциях.

Лексика и фразеология

Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика общего языка. Наиболее распространенные формулы-клише (обращение, приветствие, благодарность, извинение и т.п.). Основные речевые модели для передачи основного содержания текста. Знакомство с основными типами словарей: двуязычными и одноязычными, толковыми, фразеологическими, терминологическими

4. Образовательные технологии

1. Использование научных данных лингводидактического, социокультурного, педагогического, психологического и методического содержания.
2. Интеграция коммуникативной, интенсивной (форма эмоционально-сознательного усвоения), проектной и профессионально-ориентированной методик.
3. Акцент на стратегии работы над языком, способы усвоения иноязычных материалов, сознательность и ответственность за результаты деятельности.
4. Модульная презентация учебного материала коммуникативного и профессионально-ориентированного характера.
5. Обучение немецкому языку как эффективному средству достижения профессиональных целей.
6. Формирование основных продуктивных и рецептивных умений устной и письменной речи с возможностью их дальнейшего развития.
7. Реализация аутентичности содержания обучения в использовании оригинальных материалов.
8. Обучение грамматике подчинено общей цели обучения, носит прагматический характер, грамматика служит средством обучения, допускаются объяснения на русском языке.
9. Технология обучения строится на принципе эффективного и постоянного сочетания аудиторной и самостоятельной работы студентов, направленной на чтение общеобразовательных и специальных текстов.
10. Сочетание коммуникативного обучения языку и подготовки в сфере профессиональной коммуникации с помощью ролевых игр, заданий-стимулов, проектов и др.

Адаптивные технологии

При наличии в группе студентов с ограниченными возможностями здоровья следует использовать адаптивные технологии при обучении иностранному языку. При этом необходимо применять прежде всего личностно-ориентированный подход в обучении:

- оценивать психологическое состояние в течение всего занятия;
- выявить жизненный опыт обучаемого по изучаемой теме;
- применять дидактические материалы, позволяющие студенту использовать при выполнении заданий свой жизненный опыт;
- использовать различные варианты индивидуальной, парной и групповой работы для развития коммуникативных умений студентов;
- создать условия для формирования у студента самооценки, уверенности в своих силах;
- использовать индивидуальные творческие домашние задания;
- проводить рефлексию урока (что узнали, что понравилось, что хотелось бы изменить и т.п.).

С этой целью можно применять следующие адаптивные технологии.

Для студентов с ограниченным слухом:

- использование разнообразных дидактических материалов (карточки, рисунки, письменное описание, схемы и т.п.) как помощь для понимания и решения поставленной задачи;
- использование видеоматериалов, которые дают возможность понять тему занятия и осуществить коммуникативные действия;
- использование письменных творческих заданий (написание сочинений, изложений, эссе по изучаемым темам);
- выполнение творческих заданий с учетом интересов самого обучаемого;
- выполнение письменных упражнений по грамматике;
- выполнение заданий на извлечение информации из текстов страноведческой и профессиональной направленности;
- выполнение тестовых заданий на понимание при чтении текстов;
- выполнение проектных заданий по изучаемым темам или по желанию.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

Самостоятельная работа студентов планируется и организуется преподавателем и имеет целью развитие познавательной деятельности. Самостоятельная работа включает все виды речевой деятельности: чтение, письмо, аудирование и говорение.

Аспект «Чтение»

Преподаватель заранее отбирает тексты и рекомендует их студентам. Тематика текстов в основном страноведческого и общенаучного характера с элементами профессиональной ориентации. Весь материал для чтения аутентичный. Для **контроля** понимания прочитанного используются поисковое и изучающее чтение, вопросно-ответная беседа, устные и письменные рефераты, диалоги.

Аспект «Аудирование»

Тематика аудио- и видеоматериалов страноведческая. Ко всем материалам разработаны зрительные опоры с новой лексикой, реалиями, речевыми моделями и вопросами, помогающими понять содержание услышанного. **Контроль** понимания осуществляется в форме вопросно-ответной беседы, диалогов между студентами, написания изложений по теме прослушанного, пересказа на немецком языке.

Аспект «Письмо»

По данному аспекту студенты выполняют лексические и грамматические упражнения, составляют письменные аннотации и рефераты на немецком языке. Акцент делается на грамматику, лексику и на клише для составления рефератов.

Аспект «Говорение»

Контроль понимания и закрепления навыков говорения осуществляется в форме диалогов, составления планов, устного реферирования и ответно-вопросной беседы.

Кроме перечисленных традиционных форм студентам предлагаются также следующие виды самостоятельной работы:

1. Поиск информации в Интернете по заданной или по интересующей студента теме.
2. Подготовка еженедельных сообщений о событиях в мире, в Германии и в России.
3. Проектные работы. Студенты разрабатывают проекты по предложенным темам самостоятельно или в группах. В случаях необходимости они могут получить консультацию у преподавателя.
4. Самостоятельная работа над фонетикой. Студенты получают аудиокассеты или CD с записью фонетических упражнений, с которыми они могут работать во внеаудиторное время.
5. Чтение популярных молодежных журналов с последующей презентацией прочитанного в группе на немецком или на русском языке.
6. Подготовка круглых столов по заданной теме и проведение их в группе.
7. Создание коллажей по изучаемым темам с последующей их презентацией.
8. Компьютерные обучающие программы.

Итоговый контроль предусматривает выполнение следующих заданий:

1. Перевод текста по специальности с немецкого на русский язык со словарем (объем 1200-1500 п.зн.).
2. Беседа с преподавателем на иностранном языке по пройденной страноведческой тематике.

7. Данные для учета успеваемости студентов в БАРС

Таблица 1.1 Таблица максимальных баллов по видам учебной деятельности

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Семестр	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	Автоматизированное тестирование	Другие виды учебной деятельности	Промежуточная аттестация	Итого
1	0	0	40	40	0	0	20	100
2	0	0	40	40	0	0	20	100
3	0	0	40	40	0	0	20	100

Программа оценивания учебной деятельности (1, 2, 3 семестры)

Лекции – не предусмотрены

Лабораторные занятия – не предусмотрены

Практические занятия

Самостоятельная работа

Виды деятельности по практическим занятиям (40 баллов)

1. Работа с текстом – (0 - 20 баллов)
2. Работа с лексикой и грамматикой – (0 – 15 баллов)
3. Беседа по изучаемым темам курса – (0-5 баллов)

Виды деятельности по самостоятельной работе (40 баллов)

1. Работа с текстом – (0- 15 баллов)
2. Работа с лексикой и грамматикой (0-5 баллов)
3. Проектные работы и подготовка презентации – (0-15 баллов)
4. Контрольные работы и/ или тесты (0- 5 баллов)

Автоматизированное тестирование – не предусмотрено.

Другие виды учебной деятельности

Не предусмотрены

Промежуточная аттестация проводится в виде зачета (1, 2 семестры)

Содержание зачета

1. Перевод текста общепознавательного характера со словарем (объем 1500 печ. знаков).
2. Пересказ текста или ответы на вопросы по тексту.
3. Устное изложение одной из пройденных тем страноведческого характера (выбор по билетам).

20 баллов и более – «зачтено»

менее 20 баллов – «не зачтено»

Таблица 2.1 Таблица пересчета полученной студентом суммы баллов по дисциплине «Иностранный (немецкий) язык» в оценку (зачет) – 1, 2 семестры:

50 баллов и более	«зачтено» (при недифференцированной оценке)
меньше 50 баллов	«не зачтено»

Кроме того, для аттестации по дисциплине «Иностранный язык» (и в первом, и во втором семестре) необходимо выполнить **контрольную работу**.

Итоговый контроль имеет форму экзамена, который проводится в конце курса обучения немецкому языку (**3 семестр**).

Содержание экзамена

1. Сделать письменный перевод со словарем профессионально-ориентированного текста с немецкого языка на русский объемом 1800-2200 печатных знаков
2. Составить аннотацию и реферат на немецком языке к прочитанному тексту.
3. Беседа на общие темы.

16 - 20 баллов – ответ на «отлично»

11 - 15 баллов – ответ на «хорошо»

6 - 10 баллов – ответ на «удовлетворительно»

0 - 5 баллов – неудовлетворительный ответ

Таким образом, максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за семестр по дисциплине «Иностранный (немецкий) язык» составляет 100 баллов.

Таблица 2. Таблица пересчета полученной студентом суммы баллов по дисциплине «Иностранный (немецкий) язык» в оценку – **3 семестр**:

100-85 баллов	«отлично»
84-75 баллов	«хорошо»
74-60 баллов	«удовлетворительно»
59-0 баллов	«неудовлетворительно»

Кроме того, для аттестации по дисциплине «Иностранный язык» (в частности, «Иностранный язык часть 3») необходимо выполнить **контрольную работу**.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины «Иностранный (немецкий) язык»

а) литература:

Иосилевская, Наталья Дмитриевна, Кучерова Т.Н.

Hervorragende Persönlichkeiten [Электронный ресурс] : учебное пособие по немецкому языку / Н. Д. Иосилевская. - Саратов : [б. и.], 2018. - 53 с. - Б. ц.

Перейти к внешнему ресурсу: [Текст](#) ID= 2293 (дата размещения: 25.12.2018)

http://library.sgu.ru/cgi-bin/irbis64r_17/cgiirbis_64.exe

2. Aus der Geschichte der Universität Saratov [Электронный ресурс] : учебное пособие по немецкому языку для студентов неязыковых специальностей / Н. Д. Иосилевская, Т. Н. Кучерова. - Саратов : [б. и.], 2019. - 50 с. : ил., табл., рис. - Б. ц.

Перейти к внешнему ресурсу: [Текст](#) ID= 2489 (дата размещения: 18.12.2019)

<https://www.sgu.ru/structure/znbsgu>

3.Фенина О.Е., Шидо Т.А. Studieren in Deutschland [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку / О.Е. Фенина. – Саратов: [б. и.], 2018. – 56 с. – Б. ц. Перейти к внешнему ресурсу: [Текст](#) ID= 2110 (дата размещения: 15.06.2018) http://library.sgu.ru/cgi-bin/irbis64r_17/cgiirbis_64.exe

4. Фенина О.Е., Шидо Т.А. Rund ums Studium in Deutschland [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку / О.Е. Фенина. – Саратов: [б. и.], 2018. – 52 с. – Б. ц. Перейти к внешнему ресурсу: [Текст](#) ID= 2109 (дата размещения: 15.06.2018)

http://library.sgu.ru/cgi-bin/irbis64r_17/cgiirbis_64.exe

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

- 1.Компьютерные обучающие программы по грамматике.
- 2.Аудио- и видеоматериалы на немецком языке страноведческой и общенаучной направленности на немецком языке.
3. Microsoft Windows XP Professional
4. Microsoft Windows (67001017) 10 Pro (предустановленный)
5. Программы пакета Microsoft Office 2003
6. Microsoft Office 2016 (67001017)
7. Adobe Reader
8. Google Chrome
9. Mozilla Firefox
10. Kaspersky Anti-Virus 6.0
11. Kaspersky and Point Security 10 (0B00160530091836187178)

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.zeit.de/index>
2. <http://www.ftd.de/>
3. <http://www.derwesten.de/>
4. <http://www.ru.mdz-moskau.eu/>
5. <http://www.focus.de/>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Аудитория для практических занятий № 417, корп. № 7
2. Аудитория для хранения и обслуживания оборудования
3. Видеоплейер BKK - DVD 313 SII
4. Телевизор Samsung-2130
5. Видеомагнитофон Samsung SVR -250
6. Магнитофон PHILIPS AW 7150
7. Магнитофон PHILIPS AQ 4150
8. Ноутбук ASUS X554LJ-XX1162N

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавриата 21.03.01 «Нефтегазовое дело», профиль подготовки «Геолого-геофизический сервис».

Автор (ы):

Генералова Н.П. – ассистент кафедры немецкого языка и межкультурной коммуникации.

Программа одобрена на заседании кафедры немецкого языка и межкультурной коммуникации, протокол № 3 от 26.10.2021 г.